

GUbhU': Y`ghÄf_h`G_UhYf!`i bX`6A L!DUf_g.
B Yi Y`=b]h]Uh]j Y`]a`GhUXhfUh

B UW`XYa`C`ma`d]U[c`X`j cb`A U`][bc`HcffYg`ZcfXYfhY`GUbhU
: Yg`GhUXhfUh`X]Y`Gub]Yfi b[`XYf`G_UhY!`i bX`6A L!5b`U[Yb
XYf`GhUXh"

8]Y`5i`gk`]f_i b[Yb`XYg`A`YXU]`Yb[Yk`]bbg`j cb`ægÅ`A U`][bc
HcffYg`;]`VY]`XYb`C`ma`d]gW`Yb`Gd]Y`Yb`]b`DUf]g`&\$&(`g]bX`b]W`h
bi`f`Ui`ZXYbUh`cb!G`W`Ui`d`Um`VYg`W`fÄb`_h`Yf`\Uh`Ui`W`X]Y`c_U`Y
; Ya`Y]bg`W`UZh]b`GUbhU': Y`a`cV`]g]Yfh"8]Y`GhUXhj`Yfk`U`hi`b[`\Uh]b
]\fYf`G]hi`b[`Ua`8`cbbYfghU[`a`Y`fYfY`=b]h]Uh]j Yb`[YbY`a`][hž`X]Y
X]Y`J`YfVYggYfi b[`XYf`G_UhY!`i bX`6A L!5b`U[Yb`ni`a`N]Y`UVYb"

8]Y`6YXYi`hi`b[`XYg`9fZc`[g`j`cb`A U`][bc
HcffYg

8]Y`9ffi`b[Ybg`W`UZh]j`cb`HcffYgž`XYf`X]Y`; c`Xa`YXU]`Y`]a`6A L
: fYYghm`Y`[Yk`Ubbž`k`]fX`U`g`?`UhU`mgUhc`f`ZØf`X]Y`K`]YXYfVY`YVi`b[
X]YgYf`Gdc`fhUfhYb`i`bhYf`š`[YbX`]W`Yb`Ub[YgY`Yb`"GY]bY`9fZc`[Y
VY]`k`]W`h][Yb`K`YhVYk`YfVYb`k`]Y`XYb`L`; Ua`Yg]b`XYb`I`G5`i`bX
XYb`K`Y`ha`Y]ghYfg`W`UZhYb`nY][Ybž`XUgg`GUbhU': Y`Y]b`Zfi`W`hVUfYf
6cXYb`ZØf`HU`YbhY`]ghž`U`YfX]b[g`a`]hY]b][Yb`<YfUi`gZcfXYfi`b[Yb`
8Yf`Ni`ghUbX`XYf`VYghY`YbXYb`G_UhY!`i bX`6A L!DUf_g`k`]fX`U`g
i`bni`fY]W`YbX`Ub[YgY`Yb`i`bX`_ØbbhY`gck`c`\`X]Y`G]W`Yf`Y]h`XYf
Gdc`fh`Yf`U`g`Ui`W`X]Y`k`Y]hYfY`9b`hk`]W`i`b[`XYg`Gdc`fhg`[YZÄ`fXYb"

=b]h]Uh]j Yb`ni`f`J`YfVYggYfi b[`XYf`5b`U[Yb

=a`FU`a`Yb`]fYf`F`Ygc`i`h]cb`j`Yfk`]Yg`GhUXhfÄ`hc`f]b`7Y`W]U
6Uh]gh`i`hh]`_cb`fYh`Ui`ZX]Y`B`chk`YbX][`_Y]h]j`cb`9f`U`hi`b[g!`i`bX
J`YfVYggYfi b[gUfVY]hYb`Ub`XYb`G_UhY!`i bX`6A L!5b`U[Yb`]b`XYf

GhUXh"6YgcbXYfg'X]Y'5b`U[Yb`Ub`XYb`GhUbXcfhYb`' `XY` : YVfYfc
i bX`7fi n`F c`U`gck]Y`XYf`G_UhY`DUf`_]b`7UbX]ch]`Gi`f`ghY`Yb`]a
: c_i`g`XYf` : cfXYfi b["8]Y`j`cb`6Uhh]ghi`hh]`Ub[Yghc»YbY`8]g_i`gg]cb
n]Y`h`XUfUi`ZUVž`X]Y`[YZÀ`f`]W`Yb`Ni`gh`AbXY`Ub`X]YgYb`C`fhYb`ni
VY`YVYb`"

8]Y`F`c`Y`XYf`đ [YbX`]W`Yb`]b`XYf`
; Ya`Y]bgW`UZh

8]Y`Df`ÀgYbn`j`cb`GdcfhUfhYb`k`]Y`G_UhYVcUfX]b[`i`bX`6A`L`I`F`X]b[
gd]Y[Y`h`g]W`Ui`W`]b`XYf`↑ [YbX`]W`Yb`?`i`hi`f`k`]XYfž`X]Y`Y]bY
k`]W`h][Y`F`c`Y`]b`XYf`≠Yb]h`h`h`XYf`GhUXh`gd]Y`h`Hc`ffYg`9fZc`[
_`ÒbbhY`X]Y`6YhY`][i`b[`XYf`đ [YbX`]W`Yb`Ub`X]YgYb`5`_hj`]h`h`Yb
Z`ÒfXYfb`i`bX`a`Ò[`]W`Yfk`Y]gY`Ui`W`Y]b`\\`Ò`YfYg`6Yk`i`gghgY]b`Z`Øf
X]Y`B`chk`YbX][_Y]h`g]W`YfYf`gck`]Y`[i`h`Ui`g[YghUhhYhYf
GdcfhUb`U[Yb`gW`UZZYb`" `≠`5bVYhfUW`h`X]YgYf`8`mbUa`_]`\\`Uh`XYf
GhUXhfUh`X]Y` ; Y`Y[Yb`Y]hž`Y]b`gdcfhZfYi`bX`]W`YfYg`i`a`ZY`X`]b`XYf`
; Ya`Y]bXY`ni`gW`UZZYb`"

9]b`6Y]gd]Y`Z`Øf`≠gd]fUh]cb`i`bX`K`UbXY`

A`U`][bc`Hc`ffYg`gma`Vc`]g]Yfh`b]W`h`bi`f`gdcfh]W`Yb`9fZc`[ž
gcbXYfb`]bgd]f]Yfh`Ui`W`]j`]Y`Y`↑ b[Y`A`YbgW`Ybž`]`fY`Hf`À`i`a`Y`ni
j`YfZc`[Yb`"8`i`fW`X]Y`[YghY][YfhY`Dc`di`Uf]h`h`h`XYg`6A`L`!Gdcfhg`]b
GUbhU` : Y`k`]fX`XYf`8`fi`W`_`Ui`Z`X]Y`GhUXhj`Yfk`U`hi`b[Yf`\\`Ò`hž
[YY][bYhY`A`U»`bU`a`Yb`ni`f` : ÒfXYfi`b[`XYg`Gdcfhg`ni`Yf[fY]ZYb`"
8]Yg`_`ÒbbhY`Ub[Zf]gh][`ni`Y]bYf`J`YfVYggYfi`b[`XYf`5b`U[Yb
Z`Ø`fYb`i`bX`X]Y`G]W`Yf`Y]h`XYf`GdcfhYf`Yf`\\`Ò`Yb`"

Ni`gUa`a`YbZUggYbX`"Àggh`g]W`Z`Y`ghghY`Ybž`XUgg`X]Y`gdcfh]W`Yb
9fZc`[Y`Y]b`5bg`hc»`gY]b`_`ÒbbYbž`i`a`b`chk`YbX][Y
≠ZfUghfi`_`hi`fd`fc`Y`_`hY`Ubni`ghc»Ybž`X]Y`XYf` ; Ya`Y]bgW`UZh
ni`[i`hY`_`ca`a`Yb`i`bX`ni`f`K`Y]hYfYb`hk`]W`_`i`b[`XYg`Gdcfhg`]b`XYf`
F`Y[]cb`VY]hfU[Yb`"8`Yf`K`Y[]j`cb`A`U`][bc`Hc`ffYg`]gh`b]W`h`bi`f`Y]b
dYfg`Òb`]W`Yf`Hf]i`a`d`ž`gcbXYfb`Yf`_`ÒbbhY`Ui`W`Y]b`G][bU`Z`Øf
dcg]hj`]Y`J`Yf`ÀbXYfi`b[Yb`]b`GUbhU` : Y`gYhnYb`"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY